

Atlantic Airways:

Gongur betur enn nakrantíð

- Góða úrslitið í roknskapinum er prógv um, at vit duga betur nú, og at Atlantic Airways fer at klára seg í framtíðini, sigur Eyðfinnur Jacobsen, nevndarformaður

RANDI JACOBSEN

Tá føroyska flogfelagið hevði aðalfund í seinastu viku, kundi nevndin fyrri fyrstu ferð leggja fram roknskap, sum var so góður, at nóg mikið var til fullar avskrivningar, og tá leyp hálv millión krónur av. Árið fyrri var rakstarúrslitið 1,5 mió. krónur í halli aftaná fullar avskrivningar.

Samlada skuldin hjá felagnum er minkað úr 76,3 mió. krónum niður í 71,1 mió. krónur. Umsetningurin í fjør var 76,4 mió. krónur.

Føroyska flogfelagið flutti í fjør sløk 46.000 ferðafólk millum Føroyar og Danmark. Tað er á leið tað sama sum árið fyrri, men marknaðarparturin hjá Atlantisflog minkaði, tí í fjør ferðaðust fleiri um flogvøllin í Vágum.

Batnaði aftur

Tað vóru fleiri orsøkir til hetta, heldur nevndin. Fyri tað fyrsta var flogfarið til eftirlit, og eingin flugving var í tvær vikur í februar. A hásumri og um høgtíðirnar megnaði føroyska flogfelagið heldur ikki at nókta tann stóra eftirspurning. Nógva umrøðan av ósemjuni á tekisku deild minkaði eisini um ferðafólkatalið í september og í oktober í fjør, men í november mentist ferðafólkatalið aftur.

- Tá úrslitið hóast alt hetta var so nógv betri, so kann tað ikki tulkast øðrvísi enn, at vit duga betur nú at tjena pengar, sigur Eyðfinnur Jacobsen.

Hann heldur ikki, at Atlantic Airways hevur mist ferðafólk av, at ikki longur ber til at knýta innanríkis

ferðaseðil í Danmark uppí apex-ferðaseðlar millum Føroyar og Danmark, tí hetta hevur havt við sær, at tey, sum ikki skulu víðari innanríkis í Danmark, fáa ferðaseðilin tað biligari. Tey, sum gjalda fullan ferðaseðil, fáa framvegis ferðina víðari í Danmark iroknað kostnaðin.

- Harafturat fara vit nú eisini at flúgva til Árhús, har nógvir føroyingar búgva, og tí rutuni vænta vit okkum nógv av, sigur Eyðfinnur Jacobsen.

Økja samstarvið við Icelandair

Eyðfinnur Jacobsen letur væl at samsarvinum við Icelandair. Síðan 27. oktober í fjør hevur Atlantic Airways flogið túrin friggjadag og Icelandair mánadag í navninum hjá báðum feløgum. Henda ruta mennist í hvørtjum, og flogfelagið væntar, at íslandsflugvingin fer at bera seg í ár.

Eyðfinnur Jacobsen sigur, at ætlanin er at útyggja samstarv við Icelandair, men enn vil hann ikki siga hvussu.

Betri innflúgvartól

Flugvingin í fjør var minni reglulig enn árin frammanundan. Flogfarið noyddist annaðhvørt at venda aftur ella at standa í Keypmanahavn 31 ferðir í fjør, og tað kostaði. Einku gjørdist við tí, tí flogfelagið ræður ikki yvir veðrinum. Í fjør var næstan líka ringt sum í 70-árunum við floglíkindum.

Nakað kann gera við tað, sigur nevndin í ársfrágreiðingini.

- Ampin, sum ferðafólk hava av seinkingum, kundi verið minni, um flogvøllurin var gjørdur út við betri innflúgvartólum enn í dag. Sum skilst hevur SLV (Statens Luftfartsvæsen, bl.k.) í umbúna at gera royndir við innflúgvartólum, sum vaksu um regulatit. Felagið heitir tí á myndugleikarnar um at virka fyrri, at neyðuga útgørdir verður sett upp.

Lagt verður afturat í ársfrágreiðingini, at sambandið millum meginøkkið og flogvøllin er ov ótíðarhóskandi, við tað at flutningið er ov long.

Eyðfinnur Jacobsen er talsmaður fyrri føstum sambandi um Vestmannaund, tí tað hevði stýtt flutningstíðina nógv. Tað hevði havt við sær, at øll, sum ikki búgva á meginøkinum, kundu nátt flogfarið sama dag, og tað hevði eisini havt við sær, at betur bar til at brúkt flogfarið meira. Nú sleppur flogfarið ikki av landinum um morgunin fyrr enn langt út á fyrðapartin, tí bíðast skal so leingi eftir rutuni.

Eyðfinnur Jacobsen heldur tað var harmiligt, at tey høvdu ta stóru ósemjuna á teknisku deild í fjør.

- Eg havi tó hug at siga, at tær broytingarnar, vit gjørdur tá, vóru neyðugar og rættur, sigur Eyðfinnur, sum avsannar, at ósemjan økti um útreiðslurnar hjá felagnum.

Við árslok 1997 skulu lánini hjá felagnum umfíggjast.

Eyðfinnur Jacobsen hevur góðar vónir um, at tað fer at eydnast at fáa slíka avtalu í góðari tíð, ikki minst havandi tað góða roknskaparúrslitið fyrri 1995 í huga.

Vit duga

- Higar til í ár hava vit flutt 56% av ferðafólkunum millum Føroyar og Danmark, og eg vænti, at vit fyrri alt árið fara at eiga størri helvtina av ferðafólkunum. Atlantic Airways hevur prógvað, at vit klára okkum og duga betur nú, sigur Eyðfinnur Jacobsen.

Hann ivast ikki í, at føroyingar framyvir eisini heldur fara at vilja flúgva við føroyska flogfarinum, har øll kenna seg væl umborð.

- Vit fáa ótrúliga nógv takkarbrøv frá væl nøgdum viðskiftafólkum, sum eru ovfarin av tí sera góðu tenastuni umborð.



Eyðfinnur Jacobsen, nevndarformaður hevur góðar vónir um framtíðina hjá føroyska flogfelagnum

Atlantic Airways hevur fleiri leigutúrar á skránni í mai mánaði. Men rutan millum Føroyar og Danmark verður kortini alla tíðina sett fremst.

Nevndin í Atlantic Airways hevur áður havt ynski frammi um at keypa eitt

flogfar afturat. Tað eru ráðini ikki til, men tað er eingin neyð við tí, sigur Eyðfinnur Jacobsen.

- Flogfarið hjá okkum er tiltikið fyrri at vera væl hildið viðlíka. Flogfarið er bara níggu ára gamalt, og tað er einki fyrri eitt flogfar.

Japanskir
Arbeids-
HANDSKAR!
Keyðir
& bláir
STERKIR & BÍLIGIR
Std.: M - L - XL
Fyri parið
BERT **29,-**
Hjá OSLU
N.depli Tlf. 52029
OPIB Ger dag 10-22
Sunnud 15-22



COWBOY *tilboð*

COWBOY JAKKI (gentur)

stutt smart snið
std. 6-16 ár

Fyrr 219,-

NÚ **169,-**

COWBOY SMEKKU SHORTS

std. 6-16 ár

Fyrr 219,-

TILBOÐ **149,-**

COWBOYSKJÚRTA

std. 6-16 ár

Fyrr 139,-

TILBOÐ **89,-**

COWBOYBUKSUR

std. 8-16 ár

TILBOÐ **99,-**

COWBOYBUKSUR

std. 2-7 ár

TILBOÐ **99,-**

DADDAN

í miðbýnum
L. DEBESARGØTA 6
Tlf. 12138



Magni Arge er stjóri Atlantic Airways